

177723-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Data-processing machines (hardware) – Beschaffung Erweiterung ISILON /Powerscale

OJ S 51/2026 13/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Leibniz-Institut für Naturstoff-Forschung und Infektionsbiologie e. V. HKI

R-phost: einkauf@leibniz-hki.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Beschaffung Erweiterung ISILON/Powerscale

Cur síos: Lieferung, Inbetriebnahme, Einweisung und Wartung einer Erweiterung des vorhandenen ISILON/POWERSCALE Systems.

Aitheantóir an nós imeachta: 55b8323f-dcbe-4c18-a322-60420b0a666f

Aitheantóir inmheánach: 26-1001-03

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 30210000 Data-processing machines (hardware)

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Adolf-Reichwein-Str. 23

Baile: Jena

Cód poist: 07745

Foroinn tíre (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: frei Verwendungsstelle: Leibniz-HKI e. V. Gebäude/Etage/Raum: A5 / Keller /

K18 Adolf-Reichwein-Str. 23 07745 Jena Engstes Türmaß: 1,40 m Die Lieferung hat frei

Verwendungsstelle zu erfolgen, einschließlich Vertragen in die jeweiligen Räume und fachgerechter Montage. Die Anlieferung muss durch fachkundiges Personal erfolgen.

Anfallendes nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ist kostenlos zu entfernen. Falls das auf Anordnung des Auftraggebers nicht geschieht, kann die Entfernung zu Lasten des Auftragnehmers anderweitig geschehen. Die ordnungsgemäße Entsorgung obliegt dem Auftragnehmer und ist in der Kostenkalkulation zu berücksichtigen. Die Anlieferung ist nur mit Voranmeldung möglich. Der exakte Liefertermin ist mit dem Auftraggeber abzustimmen. Jeglicher, durch die Arbeiten entstandene Schmutz ist zu beseitigen.

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YR9M030#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le rannfocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Beschaffung Erweiterung ISILON/Powerscale

Cur síos: Die genaue Beschreibung zur Beschaffung ist dem Leistungsverzeichnis (Dokument 26-1001-03_LV Erweiterung ISILON.pdf) zu entnehmen.

Aitheantóir inmheánach: 26-1001-03

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 30210000 Data-processing machines (hardware)

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Adolf-Reichwein-Str. 23

Baile: Jena

Cód poist: 07745

Foroinn tíre (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: frei Verwendungsstelle: Leibniz-HKI e. V. Gebäude/Etage/Raum: A5 / Keller / K18 Adolf-Reichwein-Str. 23 07745 Jena Engstes Türmaß: 1,40 m Die Lieferung hat frei

Verwendungsstelle zu erfolgen, einschließlich Verträgen in die jeweiligen Räume und fachgerechter Montage. Die Anlieferung muss durch fachkundiges Personal erfolgen. Anfallendes nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ist kostenlos zu entfernen. Falls das auf Anordnung des Auftraggebers nicht geschieht, kann die Entfernung zu Lasten des Auftragnehmers anderweitig geschehen. Die ordnungsgemäße Entsorgung obliegt dem Auftragnehmer und ist in der Kostenkalkulation zu berücksichtigen. Die Anlieferung ist nur mit Voranmeldung möglich. Der exakte Liefertermin ist mit dem Auftraggeber abzustimmen. Jeglicher, durch die Arbeiten entstandene Schmutz ist zu beseitigen.

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 28/04/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/05/2026

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das

aus Mitteln der Europäischen Union und aus Landesmitteln finanziert wird. Projektnummer

oder -referenz: 2024 FGI 0020. Den Vergabeunterlagen ist ein ausführliches und detailliertes

Firmenangebot zwingend beizulegen, dass den Vorgaben der Leistungsbeschreibung

entspricht! Eine Angebotsabgabe per E-Mail oder über eine Nachricht an die Vergabestelle im

Bereich "Kommunikation" der Vergabeplattform ist nicht zulässig! Bitte reichen Sie mit Ihrem

Angebot unbedingt das den Vergabeunterlagen beigefügte Angebotsschreiben ein, da Ihr

Angebot sonst ausgeschlossen werden muss. Enthalten die Vergabeunterlagen nach

Auffassung der Bewerber / Bieter Unklarheiten, Unvollständigkeiten oder Fehler, so haben

diese unverzüglich die Vergabestelle vor Angebotsabgabe in Textform darauf hinzuweisen.

Information über die Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten nach Art. 13

Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO): Die Erhebung der personenbezogenen Daten dient

ausschließlich dem Zweck der Durchführung des Vergabeverfahrens. Es erfolgt keine

Weitergabe der Daten an Dritte.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: L 124 Eigenerklärung zur Eignung: Bei den mit + (Plus)

gekennzeichneten Feldern hat die Vergabestelle festzulegen, ob und ggf. inwieweit der darin

beschriebene Eignungsnachweis verlangt wird. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des

Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die Erklärungen und Bescheinigungen

gemäß dem Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" auch für diese anderen

Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Im Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung"

werden folgende Angaben verlangt: - Umsatz des Unternehmens in den letzten 3

abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten

Leistungen in EUR, - Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, - Angaben zur Eintragung ins Berufsregister, - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation, - Angaben zur Zuverlässigkeit, - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung. Das Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" steht uneingeschränkt und vollständig zur Verfügung. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zum ThürVgG für sonstige Auftraggeber: Mit der Abgabe des Angebotes muss eine Eigenerklärung zur Einhaltung der Bestimmungen des ThürVgG vorgelegt werden. Es können nur Angebote gewertet werden, denen eine solche Eigenerklärung, unterschrieben und datiert, beigelegt ist.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Informationen zum Bieter: Im Zuge der Einführung neuer Anforderungen für EU-weit vergebene Aufträge (sog. eForms) sind öffentliche Auftraggeber verpflichtet, in Vergabebekanntmachungen bestimmte Angaben zu den Auftragnehmern zu veröffentlichen. Vor diesem Hintergrund sind für jeden Bieter und bei Bietergemeinschaften für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft die geforderten Angaben zu machen und mit dem Angebot einzureichen.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis ist einziges Zuschlags-/ Wertungskriterium

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 07/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR9M030/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR9M030>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR9M030>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 14/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 47 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Daten des Wirtschaftlich Berechtigten sowie im Falle der Beauftragung eines Unterauftragsnehmers dessen Daten müssen spätestens nach der Zuschlagserteilung vom Auftraggeber übermittelt werden. Eigenerklärungen Benennung von mindestens 3 Referenzen

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 14/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Leibniz Institut für Naturstoff-Forschung und Infektionsbiologie Hans-Knöll-Institut e.V.

Adolf-Reichwein-Str. 23 07745 Jena Deutschland

Eolas breise: keine

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Ggf. geforderte Anzahlungen sind zu begründen. Sie können nur gegen Gestellung einer selbstschuldnerischen unbefristeten Bankbürgschaft gewährt werden. Gewährter Skonto ist in der Preiskalkulation bereits zu berücksichtigen; Zahlung erfolgt in 21 Tagen. Der Angebotspreis ist ein Festpreis d. h. es sind alle Nebenkosten, insbesondere Gebühren, Reisekosten und Spesen enthalten. Im Übrigen gelten ausschließlich die Einkaufsbedingungen des HKI. Sämtlich, damit verbundene Auswirkungen auf die Preisbildung sind in der Kalkulation zu berücksichtigen.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Sind im Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) § 160 festgelegt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Leibniz-Institut für Naturstoff-Forschung und Infektionsbiologie e. V. HKI

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Leibniz-Institut für Naturstoff-Forschung und Infektionsbiologie e. V. HKI

8. Eagraíochtaí**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Leibniz-Institut für Naturstoff-Forschung und Infektionsbiologie e. V. HKI

Uimhir chlárúcháin: 16701142-0001-48

Seoladh poist: Adolf-Reichwein-Str. 23
Baile: Jena
Cód poist: 07745
Foroinn tíre (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Einkauf
R-phost: einkauf@leibniz-hki.de
Teil.: +49 36415321012
Seoladh idirlín: <https://www.leibniz-hki.de>
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.dtv.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt
Uimhir chlárúcháin: 16900608-0001-03
Seoladh poist: Jorge-Semprún-Platz 4
Baile: Weimar
Cód poist: 99423
Foroinn tíre (NUTS): Weimarer Land (DEG0G)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de
Teil.: +49 361 573321276
Seoladh idirlín: <http://www.thueringen.de/th3/tlvwa/vergabekammer/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe
Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 85b05190-ff79-4694-b45e-aef47730ef77 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 12/03/2026 06:55:08 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 177723-2026

Uimhir eagráin IO S: 51/2026

Dáta foilsithe: 13/03/2026